

## 276049-2026 - Състезателна процедура

Германия – Противопожарни превозни средства – Löschroboter

OJ S 78/2026 22/04/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Доставки

### 1. Купувач

---

#### 1.1. Купувач

Официално наименование: Kreisverwaltung Paderborn

Електронна поща: [submissionsstelle@kreis-paderborn.de](mailto:submissionsstelle@kreis-paderborn.de)

Правна категория на купувача: Публичноправна организация, контролирана от местен орган

Дейност на възлагащия орган: Услуги по общофункционално управление на държавата

### 2. Процедура

---

#### 2.1. Процедура

Заглавие: Löschroboter

Описание: Im Rahmen der Weiterentwicklung der technischen Einsatzmöglichkeiten der Feuerwehren im Kreis Paderborn ist ein ferngesteuerter Löschroboter zu beschaffen. Ziel der Beschaffung ist es, den Einsatzkräften ein robustes, vielseitig einsetzbares und fernsteuerbares Gerät zur Verfügung zu stellen, das insbesondere in Einsatzsituationen zu verwenden ist, in denen für Feuerwehrangehörige ein erhöhtes Gefahrenpotenzial besteht oder ein direkter Zugang nicht möglich ist.

Идентификатор на процедурата: a1e48416-3fc5-4f50-adc1-d8c3ba866dfe

Предишно обявление: 17270-2026

Вътрешен идентификатор: 26-0081

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: не

##### 2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Доставки

Основна класификация (cprv): 34144213 Противопожарни превозни средства

##### 2.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Flughafenstraße 34

Град: Büren-Ahden

Пощенски код: 33142

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Paderborn (DEA47)

Държава: Германия

##### 2.1.4. Обща информация

Допълнителна информация: #Bekanntmachungs-ID: CXWBYY6YT8V8CYRR# Es wird ein Offenes Verfahren gem. § 14 Abs. 2, § 15 VgV durchgeführt. Alle interessierten Unternehmen sind aufgefordert, ein Angebot einzureichen. Der Auftrag war bereits unter der TED Nummer 17270-2026 veröffentlicht. Dieses Verfahren musste leider aufgehoben werden. Die jetzige Veröffentlichung dient der Neuvergabe des Auftrages. Das Leistungsverzeichnis wurde leicht angepasst. Der Auftrag unterliegt dem Recht der Bundesrepublik Deutschland unter

Ausschluss des UN Kaufrechts. Neben den Vorschriften des Bürgerlichen Gesetzbuches (BGB) gelten für den Auftrag die Allgemeinen Vertragsbedingungen für die Ausführung von Leistungen (VOL/B)-Fassung 2003- sowie die zusätzlichen und Besonderen Vertragsbedingungen.

**Правно основание:**

Директива 2014/24/ЕС

vgv -

**2.1.6. Основания за изключване**

Източници на основанията за изключване: Уведомление

Неизпълнение на задълженията, установено на базата на специфични национални основания за изключване:

Участие в престъпна организация:

Терористични престъпления или престъпления, които са свързани с терористични дейности:

Изпиране на пари или финансиране на тероризма:

Измами:

Корупция:

Детски труд и други форми на трафик на хора:

Неизпълнение на задължение, свързано с плащането на данъци:

Неизпълнение на задължение, свързано с плащането на социалноосигурителни вноски:

Нарушение на задължения в областта на екологичното право:

Нарушение на задължения в областта на социалното право:

Нарушение на задължения в областта на трудовото право:

Неплатежоспособност:

Администриране на активите от ликвидатор:

Прекратена стопанска дейност:

Аналогична на несъстоятелност ситуация съгласно националното законодателство:

Тежко професионално нарушение:

Споразумения с други икономически оператори за нарушаване на конкуренцията:

Конфликт на интереси, свързан с участието в процедурата за възлагане на обществена поръчка:

Пряко или косвено участие в подготовката на процедурата за възлагане на обществена поръчка:

Предсрочно прекратяване на договор и налагане на обезщетения или други подобни санкции:

Неверни данни, укриване на информация, непредставяне на придружаващи документи или получаване на поверителна информация във връзка с процедурата:

## **5. Обособена позиция**

---

**5.1. Обособена позиция: LOT-0001**

Заглавие: Löschröbter

Описание: Der Löschröbter muss in der Lage sein, unter extremen Bedingungen - etwa bei Bränden in Industrie- oder Tunnelanlagen sowie in Tiefgaragen, bei starker Rauch- oder Hitzeentwicklung, bei ABC-Einsätzen oder in unwegsamem Gelände, Lösch- und Unterstützungsaufgaben zu übernehmen. Dazu zählen insbesondere die Brandbekämpfung mit Wasser oder Schaum, die Entrauchung und Belüftung von Gebäuden und Tunneln, die Förderung von Lösch- und Schmutzwasser, das Herausziehen oder Bewegen von Fahrzeugen, der Materialtransport sowie ergänzende technische Aufgaben. Aufgrund der

Анforderungen an Geländegängigkeit, Stabilität und Zugkraft ist ein Kettenfahrwerk zwingend erforderlich. Dieses gewährleistet die sichere Fortbewegung auch auf rutschigem, unebenem oder zerstörtem Untergrund, ermöglicht den Einsatz auf Rampen oder Treppen und bietet eine hohe Stand- und Zugfestigkeit bei gleichzeitig kompakter Bauweise. Der Antrieb muss eine präzise Steuerung und Positionierung auch unter widrigen Einsatzbedingungen zulassen. Weiterhin ist es von besonderer Bedeutung, dass der Löschroboter über eine integrierte Druckerhöhungspumpe zur Löschwasserabgabe verfügt. Das Gerät hat über modulare Schnittstellen zu verfügen, die den Einsatz verschiedener Anbaugeräte und Zusatzmodule ermöglichen, um den Roboter flexibel an unterschiedliche Einsatzszenarien anpassen zu können. Ebenso ist eine intuitive Fernsteuerung mit Datenübertragung vorzusehen, um auch unter schwierigen Einsatzbedingungen eine sichere Handhabung und Kontrolle zu gewährleisten. Mit der Beschaffung dieses Löschroboters wird das Ziel verfolgt, die Sicherheit der Einsatzkräfte zu erhöhen, die Einsatzfähigkeit in komplexen und gefährlichen Szenarien zu erweitern und die technische Ausstattung der Feuerwehren im Kreis Paderborn zukunftsorientiert zu ergänzen. Weitere bzw. detailliertere Anforderungen entnehmen Sie bitte dem Leistungsverzeichnis

Вътрешен идентификатор: 26-0081

#### **5.1.1. Цел**

Естество на поръчката: Доставки

Основна класификация (срв): 34144213 Противопожарни превозни средства

#### **5.1.2. Място на изпълнение**

Пощенски адрес: Flughafenstraße 34

Град: Büren-Ahden

Пощенски код: 33142

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Paderborn (DEA47)

Държава: Германия

#### **5.1.3. Очаквана продължителност**

Друг срок: Неизвестен

#### **5.1.6. Обща информация**

##### **Запазено участие:**

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Не се изисква

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС

Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)  
: да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): не

##### **Информация за предишни обявления:**

Идентификатор на предишното обявление: 17270-2026

#### **5.1.7. Стратегически обществени поръчки**

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

#### **5.1.9. Критерии за подбор**

Източници на критерии за избор: Уведомление

Критерий: Референции за определени доставки

Описание на критерия за подбор: Eigenerklärung zur Eignung - Referenzen (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Der Bieter muss in den letzten drei (3) Jahren mindestens

drei mit der zu vergebenden Leistung vergleichbare Aufträge ausgeführt haben. Auf Anforderung des Auftraggebers hat der Bieter drei Referenzen aus den letzten drei Jahren mit mindestens folgenden Angaben zu benennen: Beschreibung der ausgeführten Leistung, Auftragssumme, Ausführungszeitraum, Ansprechpartner beim Referenzauftraggebers

Критерий: Други икономически или финансови изисквания

Описание на критерия за подбор: Eigenerklärung zur Eignung- keine Ausschlussgründe (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): A) Zuverlässigkeit Der Bieter darf keine schwere Verfehlung begangen haben, die seine Zuverlässigkeit in Frage stellt. Zum Beleg gibt der Bieter gem. Eigenerklärung zur Eignung (Formular 124) folgende Erklärungen ab: a) für das Unternehmen liegen keine Ausschlussgründe gem. § 123 oder § 124 GWB vor und/oder, b) der Bieter wurde in den letzten zwei Jahren nicht aufgrund eines Verstoßes gegen Vorschriften, der zu einem Eintrag im Gewerbezentralregister geführt hat, mit einer Freiheitsstrafe von mehr als 3 Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt und/oder c) Angabe, welcher Ausschlussgrund gem. § 124 GWB für das Unternehmen des Bieters vorliegt und/oder d) für das Unternehmen des Bieters liegt zwar ein Ausschlussgrund gem. § 123 GWB vor, der Bieter hat jedoch für das Unternehmen Maßnahmen zur Selbstreinigung ergriffen, durch die für das Unternehmen die Zuverlässigkeit wieder hergestellt wurde. B) keine Insolvenz: Über das Vermögen des Bieters darf ein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzlich geregeltes Verfahren weder beantragt noch eröffnet worden sein bzw. ein Antrag auf Eröffnung darf nicht mangels Masse abgelehnt worden sein. Das Unternehmen des Bieters darf sich nicht in Liquidation befinden. Falls ein Insolvenzplan rechtskräftig bestätigt wurde, ist dieser auf Verlangen vorzulegen. Erklärung gem. Eigenerklärung zur Eignung (Formular 124). C) Zahlung von Steuern und Abgaben: Der Bieter muss seiner Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung, soweit sie der Pflicht zur Beitragszahlung unterfallen, ordnungsgemäß erfüllt haben. Erklärung gem. Eigenerklärung zur Eignung (Formular 124). Auf Anforderung des Auftraggebers, hat der Bieter eine Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse, eine Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen vorzulegen.

Критерий: Регистрация в съответен професионален регистър

Описание на критерия за подбор: Eigenerklärung zur Eignung - Berufsregister (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Der Bieter hat in der Eigenerklärung zur Eignung (Formular 124) anzugeben, ob er in einem Handelsregister oder in einem sonstigen Berufsregister an seinem Sitz oder Wohnsitz eingetragen ist oder eine solche Verpflichtung nicht besteht. Im Falle der Eintragung, ist das Berufsregister /Handelsregister konkret anzugeben (z.B. Nummer des Handelsregisters + Gericht). Auf Anforderung des Auftraggebers ist zur Bestätigung der Angabe, die entsprechende Bescheinigung vorzulegen.

Критерий: Регистрация в съответен професионален регистър

Описание на критерия за подбор: Eigenerklärung zur Eignung - Berufsgenossenschaft (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Angabe des Bieters, ob eine Mitgliedschaft bei einer Berufsgenossenschaft besteht. Falls ja, ist die Berufsgenossenschaft im Formular 124 entsprechend anzugeben.

Критерий: Специфичен годишен оборот

Описание на критерия за подбор: Eigenerklärung zur Eignung -Umsatz (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Vorhandensein eines Umsatzes in den letzten drei abgeschlossenen

Geschäftsjahren, soweit er Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen. Angabe dieses Umsatzes in der Eigenerklärung zur Eignung (Formular 124).

Критерий: Други икономически или финансови изисквания

Описание на критерия за подбор: Eigenerklärung zum BMWK-Rundschreiben - kein Russland Bezug (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Eigenerklärung des Bieters darüber, dass die Firma nicht zu den in der Eigenerklärung zum BMWK-Rundschreiben vom 14.04.2022 bzgl. Sanktionspaket 5 EU genannten Unternehmen gehört, die einen Bezug zu Russland i.S.d. Vorschrift aufweisen.

Критерий: Среден годишен персонал

Описание на критерия за подбор: Eigenerklärung zur Eignung - Arbeitskräfte (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Dem Bieter müssen die für die Ausführung der Leistungen erforderlichen Beschäftigten zur Verfügung stehen. Erklärung gem. Eigenerklärung zur Eignung (Formular 124). Auf Anforderung des Auftraggebers hat der Bieter die Zahl der aktuell Beschäftigten sowie die Zahl der in den letzten drei Jahren jahresdurchschnittlich Beschäftigten anzugeben. Die für die Leitung vorgesehene(n) Person(en) ist/sind zu benennen.

#### **5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка**

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Краен срок за искане на допълнителна информация: 12/05/2026 23:59:59 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXWBYY6YT8V8CYRR/documents>

**Ad hoc канал за комуникация:**

URL: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXWBYY6YT8V8CYRR>

#### **5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка**

**Условия за подаване:**

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXWBYY6YT8V8CYRR>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Разрешено

Краен срок за получаване на оферти: 22/05/2026 11:00:00 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 42 Дни

**Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:**

По преценка на купувача всички липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: gemäß § 56 VgV

**Условия на договора:**

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Условия, свързани с изпълнението на договора: gemäß Besondere Vertragsbedingungen  
Електронно фактуриране: Разрешено  
Ще се използва електронно поръчване: да  
Ще се използва електронно плащане: да  
Финансово споразумение: gem. Allgemeine Vertragsbedingungen für die Ausführung von Leistungen (VOL/B).

#### **5.1.15. Техники**

##### **Рамково споразумение:**

Няма рамково споразумение

##### **Информация за динамичната система за покупки:**

Няма динамична система за покупки

#### **5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)**

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Vergabekammer Westfalen  
Информация за крайните срокове за преразглеждане: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber/Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Kalendertagen nach Kenntnisnahme rügen. (2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Kreisverwaltung Paderborn

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване) : Vergabekammer Westfalen

Организация, която получава заявленията за участие: Kreisverwaltung Paderborn

## **8. Организации**

---

### **8.1. ORG-0001**

Официално наименование: Kreisverwaltung Paderborn

Регистрационен номер: DE 126229853

Пощенски адрес: Aldegrevestraße 10 - 14

Град: Paderborn

Пощенски код: 33102

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Paderborn (DEA47)

Държава: Германия

Електронна поща: [submissionsstelle@kreis-paderborn.de](mailto:submissionsstelle@kreis-paderborn.de)

Телефон: +49 52513083002

Факс: +49 5251308893098

Интернет адрес: <https://www.kreis-paderborn.de>

##### **Роли на тази организация:**

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

Организация, която получава заявленията за участие

### 8.1. ORG-0002

Официално наименование: Vergabekammer Westfalen

Регистрационен номер: DE 164242157

Пощенски адрес: Albrecht-Thaer-Straße 9

Град: Münster

Пощенски код: 48128

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Държава: Германия

Звено за контакт: Vergabekammer Westfalen

Електронна поща: [vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de](mailto:vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de)

Телефон: +49 2514111691

Факс: +49 2514112165

Интернет адрес: <http://www.bezreg-muenster.de>

#### Роли на тази организация:

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване)

### 8.1. ORG-0003

Официално наименование: Vergabekammer Westfalen

Регистрационен номер: DE 164242157

Пощенски адрес: Albrecht-Thaer-Straße 9

Град: Münster

Пощенски код: 48128

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Държава: Германия

Електронна поща: [vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de](mailto:vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de)

Телефон: +49 2514111691

Факс: +49 2514112165

Интернет адрес: <http://www.bezreg-muenster.de>

#### Роли на тази организация:

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

### 8.1. ORG-0004

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83

Град: Bonn

Пощенски код: 53119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Телефон: +49228996100

#### Роли на тази организация:

TED eSender

## Информация за обявлението

---

Идентификатор/версия на обявлението: 1e9f60a8-b478-4241-afdd-c7ef6478be9c - 01  
Вид на формуляра: Състезателна процедура  
Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим  
Подвид на обявлението: 16  
Дата на изпращане на известието: 21/04/2026 11:49:28 (UTC+02:00) източноевропейско  
време, централноевропейско лятно време  
Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски  
Номер на публикуване на обявлението: 276049-2026  
Номер на броя на ОВ S: 78/2026  
Дата на публикуване: 22/04/2026